



*Air for life*

## návod na inštaláciu

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

Slovenský





# návod na inštaláciu

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)



Uložte v blízkosti zariadenia

Toto zariadenie môžu obsluhovať deti staršie ako 8 rokov, osoby so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami a osoby s obmedzenými vedomosťami a skúsenosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom spôsobe obsluhovania tohto zariadenia a ak poznajú možné nebezpečenstvá.

Deti mladšie ako 3 roky sa nesmú zdržiavať v blízkosti tohto zariadenia, pokiaľ nie sú pod stálym dozorom.

Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu toto zariadenie zapnúť alebo vypnúť len vtedy, keď sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom obsluhovaní tohto zariadenia a rozumejú možným nebezpečenstvám pod podmienkou, že toto zariadenie bolo umiestnené a nainštalované v normálnej polohe na prevádzkovanie. Deti vo veku 3 až 8 rokov nesmú zapájať zástrčku do zásuvky, čistiť zariadenie, meniť jeho nastavenia ani vykonávať jeho údržbu, ktorú by vykonával používateľ za bežných okolností. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.

**Ak potrebujete nový napájací kábel, náhradný si vždy objednajte od Brink Climate Systems B.V.. Aby sa predišlo nebezpečným situáciám, poškodenú elektrickú zásuvku môže vymeniť iba oprávnený odborník!**

Krajina: SK

# Obsah

1	Používateľská príručka	5
1.1	Opis Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)	6
1.2	Obsah dodávky	8
2	Technická špecifikácia	9
2.1	Všeobecná špecifikácia výrobku	9
2.2	Vplyvy okolitého prostredia	9
2.3	Prehľad ovládacích prvkov	10
3	Montáž	11
3.1	Inštalácia Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)	11
3.2	Demontáž Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)	12
3.3	Pripojenie trvalého zdroja napájania (voliteľné)	13
3.4	Použitie ďalšieho rámu (voliteľné)	15
4	Nastavenie prevádzky	16
4.1	Spojenie s bezdrôtovým vysielateľom/prijímačom (párovanie)	16
4.2	Obnovenie továrenských nastavení Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)	18
4.3	Spárovanie viacerých systémov	18
5	Informácie o ďalšom Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)	19
5.1	Spárovanie ďalšieho diaľkového ovládača/snímača	19
6	Nastavenia	21
6.1	Snímač RH všeobecné	21
6.2	Nastavenie snímača RH	21
7	Zosilňovač signálu	22
8	Odstraňovanie problémov a záruka	23
8.1	Poruchy	23
8.2	Záruka	23
9	Údržba	24
9.1	Údržba	24
9.2	Výmena batérie	24
10	Vyhlásenie o zhode	25
11	Recyklácia a likvidácia	26

# 1 Používateľská príručka

Vážený zákazník,

ďakujeme vám, že ste si zakúpili Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti). Táto používateľská príručka a návod na inštaláciu obsahujú všetky informácie, ktoré sú potrebné na rýchle oboznámenie sa s týmto výrobkom.

Láskavo vás žiadame, aby ste si pred používaním tohto výrobku pozorne prečítali tieto informácie. Táto používateľská príručka k Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) je určená pre inštalačných technikov a koncových používateľov,

preto ju prosím uschovajte. Ak potrebujete ďalšie informácie alebo si chcete objednať príručky, kontaktujte:

Brink Climate Systems B.V.

Poštová schránka 11

NL-7950 AA, Staphorst, Holandsko

Tel.: +31 (0) 522 46 99 44

F: +31 (0) 522 46 94 00

E: [info@brinkclimatesystems.nl](mailto:info@brinkclimatesystems.nl)

[www.brinkclimatesystems.nl](http://www.brinkclimatesystems.nl)

## 1.1 Opis Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

### Zamýšľané a nezamýšľané použitie

Tento návod je venovaný Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) (Pozri E nižšie).

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) by mal byť používaný iba v kombinácii s produktmi schválenými spoločnosťou Brink Climate Systems B.V..

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) je možné používať iba spolu s rekuperačnou jednotkou (HRU) vybavenou USB pripojením a to v miestach, kde sú jednotlivé komponenty vybavené špecifickými verziami softvéru:

- Verzia softvéru jednotky HRU začínajúca S2 → Verzia S2.01.24 alebo vyššia.
- Verzia softvéru jednotky HRU začínajúca S3 → Verzia S3.01.03 alebo vyššia.
- Verzia softvéru bezdrôtového vysielacza/prijimacza a diaľkového ovládača(ov)/snímača(ov) → S1.01.15 alebo vyššia.

Verzie softvéru jednotky HRU môžete overiť prostredníctvom užívateľského rozhrania alebo nahliadnutím do príslušného návodu na inštaláciu jednotky. Jednotku HRU je možné aktualizovať pomocou USB kľúča a pokynov dodaných spolu s bezdrôtovým vysieláčom/prijímačom.

Brink Climate Systems B.V. ponúka celú sériu diaľkových ovládačov/snímačov, ktoré je možné pripojiť k rekuperačnej jednotke (HRU) prostredníctvom bezdrôtového vysielacza/prijimacza (F). Táto séria sa skladá z 5 typov bezdrôtových diaľkových ovládačov/snímačov (A – E). Diaľkový ovládač (A, B alebo C) signalizuje, kedy je potrebné vymeniť/vyčistiť filter(y) alebo kedy dôjde k poruche ventilačného systému.

Ako voliteľná výbava je k dispozícii zosilňovač signálu. Tento zosilňovač je nevyhnutný tam, kde potrebujete pokryť signál v domoch/obydliach na veľkú vzdialenosť, či už ide o veľmi dobre izolované budovy alebo v situácii, keď sa používajú materiály rušiacie signál. Pri projektovaní preto s týmto zosilňovačom signálu počítajte.

Pripojená jednotka HRU sa ovláda stlačením jedného z tlačidiel na Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti). Vysvetlenie tlačidiel Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) nájdete v → [Prehľad ovládacích prvkov](#) -> strana 10.

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) je nutné vždy používať spoločne s bezdrôtovým vysieláčom/prijímačom na jednotke HRU. Možné je aj kombinované použitie viacerých diaľkových ovládačov/snímačov s 1 bezdrôtovým vysieláčom/prijímačom.


Celkom je možné s 1 vysieláčom/prijímačom spárovať maximálne 12 diaľkových ovládačov/snímačov (max. 4 ovládače/max. 4 snímače CO<sub>2</sub> a max. 4 snímače vlhkosti).

### Poznámka

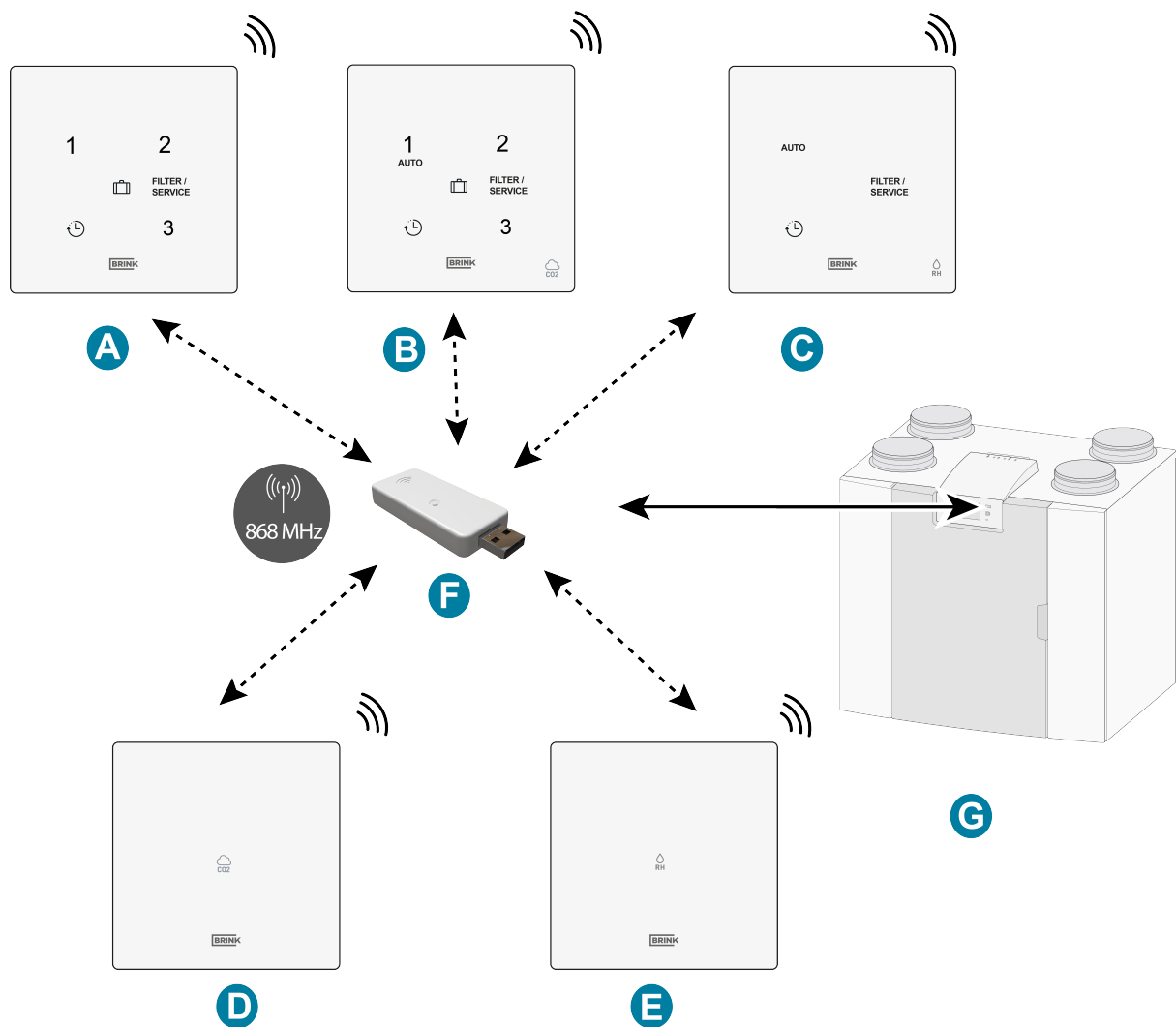
**Diaľkový ovládač so zabudovaným snímačom CO<sub>2</sub> je pripojenou jednotkou HRU vnímaný ako snímač CO<sub>2</sub> a ovládač so zabudovaným snímačom vlhkosti je vnímaný ako snímač vlhkosti (RH).**

Ak je s jednotkou HRU spárovaný jeden alebo viac snímačov CO<sub>2</sub>, jednotka vykonáva ventiláciu podľa podmienok nastavených v jednotke HRU pripojeným snímačom alebo snímačmi CO<sub>2</sub>.

Ak sa používa viac snímačov, prioritu má snímač požadujúci najvyššiu úroveň ventilácie. Ak sa používa viac diaľkových ovládačov, má prednosť naposledy použitá úroveň ventilácie.

Keď je aktivovaný režim dovolenky () (ak je k dispozícii), ovládanie vlhkosti/ovládanie CO<sub>2</sub> (ak je k dispozícii) nie je funkčné! Ovládanie CO<sub>2</sub> nefunguje ani pri nastavení č. 3 pri 3-polohovom spínači a v režime zosilnenia snímača RH s funkciou zosilnenia.

Rýchlosti prietoku vzduchu súvisiace s nastavením ventilácie musia byť vždy nastavené v spárovanej jednotke HRU. Nastavenie ventilácie nájdete v návode na inštaláciu pripojenej jednotky HRU.



- A. Bezdrôtový 3-polohový spínač
- B. Bezdrôtový snímač CO<sub>2</sub> s 3-polohovým spínačom
- C. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) so zosilňovacou funkciou
- D. Bezdrôtový snímač CO<sub>2</sub>
- E. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)
- F. Bezdrôtový vysielateľ/prijímač
- G. Zariadenie s USB pripojením (napr. typ jednotka HRU Flair)

## 1.2 Obsah dodávky

Skontrolujte, či je dodávaný Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) kompletný a bez poškodenia.

*Obsah dodávky Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) sa skladá z nasledujúcich dielov:*

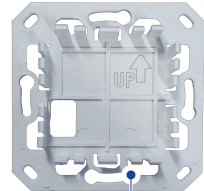
1. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)
2. Rám
3. Nástenný držiak
4. Montážne skrutky (2x) a hmoždinky (2x)
5. Stručné informácie s QR kódom na prechod do online návodu



1



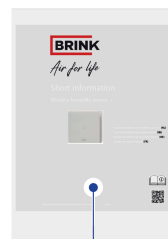
2



3



4



5

Súčasťou dodávky nie je voliteľný trvalý zdroj napájania. Môžete ho objednať od spoločnosti Brink pod číslom 532924.



# 2 Technická špecifikácia

## 2.1 Všeobecná špecifikácia výrobku

### Opis výrobku

Názov: Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

### Technická špecifikácia výrobku

Prevádzkové napätie: 3 V

Trieda ochrany: IP21

Typ batérie: CR2032.MRF, lítium (preferovaný výrobca Renata alebo Panasonic CR-2032/BS)

### Neplatí pri použití trvalého zdroja napájania!

Výkon batérie:

**Výkon batérie sa drasticky zhorší, pokiaľ nie je možné nadviazať spojenie s bezdrôtovým vysielačom/prijímačom v jednotke HRU!**

Napríklad ak sa zariadenie nachádza mimo dosahu alebo je vybraté z USB slotu. Pri skladovaní snímača/regulátora vyberte batériu.

Frekvencia: 868 MHz

Farba: RAL 9010 (Biela)

### Okolité podmienky

Teplota okolia: 0 °C až 50 °C

Skladovacia teplota: -20 °C až 60 °C

Vlhkosť: 0 % až 90 %

Ostatné: Na použitie iba v interiéri

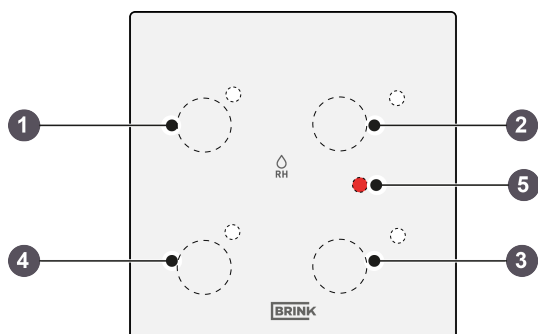
Rozsah: 300 m (otvorené pole, výška 1 meter)

## 2.2 Vplyvy okolitého prostredia

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) by mal byť pre správnu prevádzku umiestnený a používaný na mieste so zodpovedajúcimi okolitými podmienkami. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) je možné inštalovať iba v interiéri, ale nie v blízkosti zdroja tepla, radiátora alebo v extrémne vlhkom prostredí. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) nemôžete vystavovať priamemu sálavému teplu (slnečnému teplu). Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) nie je možné inštalovať v blízkosti magnetického poľa. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vnútorných súčastí.

## 2.3 Prehľad ovládacích prvkov

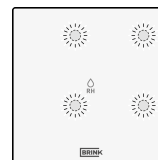
Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) má štyri neviditeľné (kapacitné) tlačidlá. Každé tlačidlo je vybavené LED kontrolkou (biela).



1. Tlačidlo 1 – Nie je viditeľné, ale je k dispozícii na nastavenie „ID uzla“ počas párovania
2. Tlačidlo 2 – Nie je viditeľné, ale je k dispozícii na nastavenie „ID uzla“ počas párovania
3. Tlačidlo 3 – Nie je viditeľné, ale je k dispozícii na nastavenie „ID uzla“ počas párovania
4. Tlačidlo 4 – Nie je viditeľné, ale je k dispozícii na nastavenie „ID uzla“ počas párovania
5. LED kontrolka na indikáciu poruchy (červená)

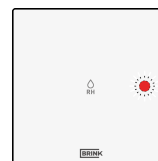
### Tlačidlo 1, 2, 3 a 4

Keď sú (neviditeľné) tlačidlá 1, 2, 3 a 4 používané pre ID uzla (pozrite → [Spojenie s bezdrôtovým vysielačom/prijímačom \(párovanie\)](#) -> strana 16), biela LED kontrolka umiestnená vedľa týchto tlačidiel raz zabliká ako potvrdenie „stlačenia tlačidla“.



### LED kontrolka na indikáciu poruchy

Táto červená LED kontrolka signalizuje, kedy je potrebné vyčistiť/vymeniť filter(e) (LED kontrolka bude svietiť nepretržite) alebo kedy dôjde k poruche pripojenej jednotky HR (LED kontrolka bude blikať). To platí pre batériu aj pre snímač/dialkový ovládač napájaný 230 V.



# 3 Montáž

## 3.1 Inštalácia Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

Nainštalujte Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) podľa **kroku 1** až **kroku 4**. V tejto časti uvádzame príklad bezdrôtového 3-polohového spínača, ostatné diaľkové ovládače/snímače sú inštalované rovnakým spôsobom.

### Krok 1

Nástenný držiak je možné pripevniť k elektrickej skrinke pod omietku (Ø 55 mm) alebo ho možno namontovať priamo na stenu pomocou dodanej obojstrannej lepiacej pásky. Montáž na elektrickú skrinku sa vyžaduje pri použití trvalého zdroja napájania (voliteľné), pozrite → [Pripojenie trvalého zdroja napájania \(voliteľné\)](#) -> strana 13.

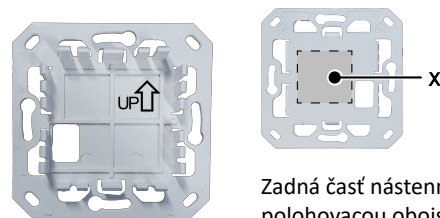
Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) by mal byť umiestnený vo výške približne 1,65 metra nad podlahou.

- Naskrutkujte alebo prilepte nástenný držiak na stenu v správnej polohe.



#### Poznámka

Šípka na nástennom držiaku musí smerovať hore!



Zadná časť nástenného držiaka s polohovacou obojstrannou lepiacou páskou

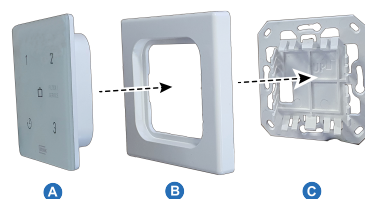
### Krok 2

Odstráňte plastový izolačný prúžok z batérie.



### Krok 3

Zacvaknite Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) (A) spolu s dodaným rámom (B) do nástenného držiaka (C).



Po montáži Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) na nástenný držiak odstráňte fóliu z prednej strany.



#### Krok 4

Po inštalácii Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) na stenu je možné bezdrôtový vysielateľ/prijímač\* umiestniť do USB portu jednotky HRU, ktorú je potrebné prepojiť s Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti). Na pripojenie bezdrôtového vysielateľa/prijímača k jednotke HRU pozrite → [Spojenie s bezdrôtovým vysielateľom/prijímačom \(párovanie\)](#) -> strana 16.

*\* Bezdrôtový vysielateľ/prijímač nie je súčasťou dodávky Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) a je nutné ho objednať samostatne!*



---

#### **i** Poznámka

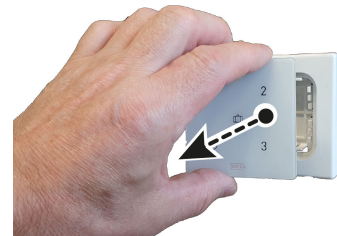
Hneď ako je bezdrôtový diaľkový ovládač/snímač napájaný, všetkých 5 LED kontroliek na ovládači/snímači začne blikať.

---

### 3.2 Demontáž Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

Ak chcete zložiť Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) z nástenného držiaka: Uchopte prednú časť Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) za okraje a opatrne ju vytiahnite z držiaka.

*V tejto časti uvádzame príklad bezdrôtového 3-polohového spínača, ale ostatné bezdrôtové ovládače/snímače je z nástenného držiaka nutné zložiť rovnakým spôsobom.*



### 3.3 Pripojenie trvalého zdroja napájania (voliteľné)

Voliteľný trvalý zdroj napájania je možné objednať od spoločnosti Brink pod objednávacím číslom 532924. Ak používate voliteľný trvalý zdroj napájania, Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) musí byť nainštalovaný na nástennú elektrickú skrinku pod omietku (Ø 55 mm).

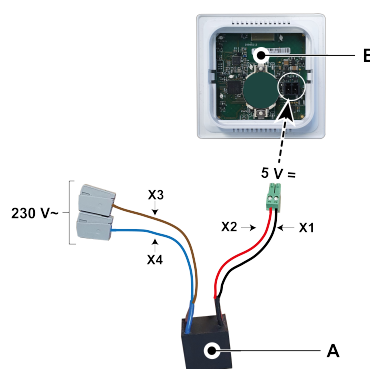


#### Nebezpečenstvo

Pri pripájaní trvalého napájania vždy odpojte sieťové napájanie 230 V.

#### Krok 1

- Umiestnite trvalý zdroj napájania (A) do vnútra nástennej skrinky.
- Pripojte sieťové napájanie 230 V k šedým továrenským namontovaným konektorm, ktoré sa nachádzajú na zdroji napájania. Odstráňte izoláciu drôtu v dĺžke cca 7 mm.



#### Krok 2

- Prevedte červený a čierny vodič spolu so zeleným konektorom cez štvorcový otvor v nástennom držiaku (C).
- Priskrutkujte nástenný držiak na nástennú skrinku.

A. Trvalý zdroj napájania  
(230 V AC/5 V DC)

B. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

X1 = Čierna  
X2 = Červená  
X3 = Hnedá  
X4 = Modrá

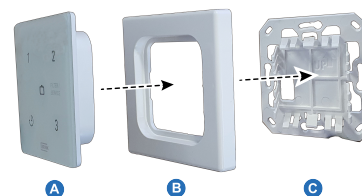


#### Poznámka

Šípka na nástennom držiaku musí smerovať hore!

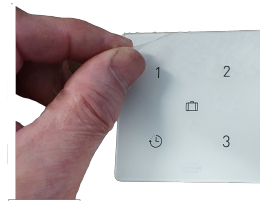
#### Krok 3

- Demontáž batérie (ak je súčasťou zariadenia) nie je nutná, ale odporúča sa.
- Prevedte červený a čierny vodič spolu so zeleným konektorom cez rám (B) a pripojte ich ku konektoru na zadnej strane Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) (A).
- Zacvaknite Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) (A) spolu s pripojenými červenými a čiernymi vodičmi a rámom (B) na nástenný držiak (C).



#### Krok 4

- Po montáži Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) na nástenný držiak odstráňte fóliu z prednej strany.
- Znovu pripojte 230 V sieťový prívod k zariadeniu.



#### Krok 5

- Po inštalácii Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) na stenu je možné bezdrôtový vysielateľ/prijímač\* umiestniť do USB portu jednotky HRU, ktorú je potrebné prepojiť s Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti). Na pripojenie bezdrôtového vysielateľa/prijímača k jednotke HRU pozrite → [Spojenie s bezdrôtovým vysielateľom/prijímačom \(párovanie\)](#) -> strana 16



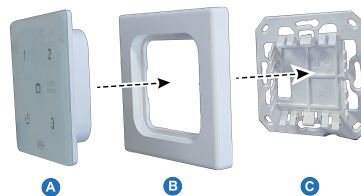
*\* Bezdrôtový vysielateľ/prijímač nie je súčasťou dodávky Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) a je nutné ho objednať samostatne!*

#### Poznámka

Hneď ako je bezdrôtový diaľkový ovládač/snímač napájaný, všetkých 5 LED kontroliek na ovládači/snímači začne blikať.

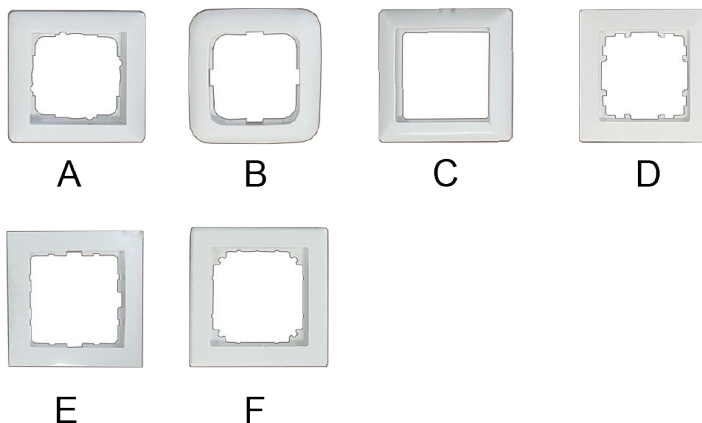
### 3.4 Použitie ďalšieho rámu (voliteľné)

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) sa skladá z nástenného držiaka (C), rámu (B) a bezdrôtového ovládača (A). Nástenný držiak (C) je navrhnutý tak, aby bolo možné použiť rad rámov od iných výrobcov.



Výrobky sú štandardne dodávané s rámom Brink. Tento rám možno nahradiť rámami iných výrobcov alebo rámy z iných sérií. Vzhľad a odchýlky sa budú líšiť podľa výrobcu. Namiesto štandardného rámu je možné použiť nasledujúce typy rámov:

- A. Gira – System 55
- B. Busch Jaeger Balance/Reflex SI
- C. Jung AS
- D. Siemens Delta
- E. Berker S.1
- F. Merten System M




*Vyššie uvedené alternatívne rámy nie sú súčasťou dodávky Brink!*

# 4 Nastavenie prevádzky

## 4.1 Spojenie s bezdrôtovým vysielateľom/prijímačom (párovanie)

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) je možné použiť ako rozšírenie sady bezdrôtového ovládača a USB prijímača.

Ak je Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) namontovaný na stenu a USB prijímač umiestnený v jednotke HRU (pozrite obrázok vpravo), je možné Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) pripojiť (spárovať).

V prípade jednotky HRU vybavenej displejom sa zobrazí symbol USB (  ) ako potvrdenie, že bol USB prijímač „rozpoznaný“. V prípade jednotky HRU bez displeja bude tento symbol USB viditeľný v aplikácii. Ak symbol USB nie je vidieť, je vaša jednotka HRU pravdepodobne vybavená verziou softvéru vydanou pred júlom 2022 a Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) preto nie je možné pripojiť.

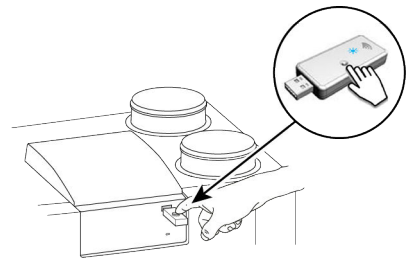
Postupujte podľa nižšie uvedených krokov:

### Krok 1

Pripojte k jednotke HRU sieťové napájanie.

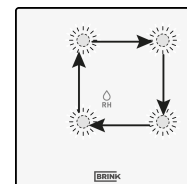
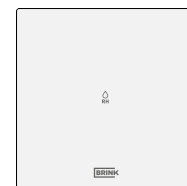
### Krok 2

Stlačte a podržte tlačidlo párovania na USB prijímači od 3 do 10 sekúnd. Zelená LED kontrolka na USB prijímači začne blikať (1x za sekundu). Režim párovania zostane aktívny po dobu 10 minút.



### Krok 3

Stlačte a podržte tlačidlo párovania po dobu 3 až 10 sekúnd na spodnej strane ovládača (cez malý otvor), napríklad koncom kancelárskej sponky. Po stlačení tlačidla by ste mali počuť zvuk „cvaknutia“.



Párovanie je povolené, keď sa LED kontrolky (4 ks) striedavo rozsvietia (na 0,5 sekundy sa rozsvieti jedna a keď zhasne, rozsvieti sa ďalšia).

Ak sa párovanie Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) nepodarí, obnovte továrenské nastavenia Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) a skúste párovanie znova.

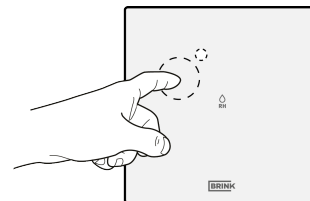


#### Krok 4

Zvoľte, pod akým číslom má byť Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) registrovaný pri konfigurácii „ID UZLA“; stlačte na Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) ľubovoľné zo štyroch tlačidiel.

Napríklad stlačte tlačidlo 1 a kontrolka LED č. 1 raz blikne.

Ak je k zariadeniu pripojených viac bezdrôtových ovládačov alebo bezdrôtových snímačov, stlačte iné (neviditeľné) tlačidlo. Číslo tlačidla je zároveň číslom pripojeného snímača CO<sub>2</sub> v ponuke zariadenia. Ak sa párovanie nepodarí, vráťte sa ku kroku 3. Skontrolujte tiež USB prijímač.



Množstvo prietoku vzduchu súvisiace s nastavením ventilácie musí byť vždy nastavené na pripojenej jednotke HRU a nemožno ho upravovať na Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti).

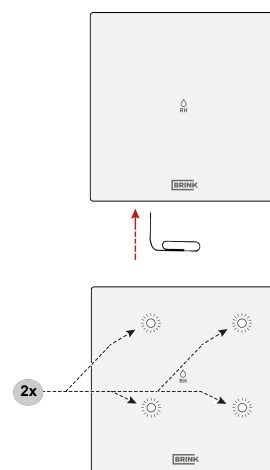
Ak chcete Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) nastaviť (nastavenie zapnutia a nastavenie citlivosti snímača vlhkosti), pozrite si návod k inštalácii príslušnej pripojenej jednotky HRU; toto nastavenie platí pre všetky pripojené snímače vlhkosti.

## 4.2 Obnovenie továrenských nastavení Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

Bezdrôtový vysielač/prijímač a diaľkový ovládač(e)/snímač(e) je možné obnoviť späť na továrenské nastavenia:

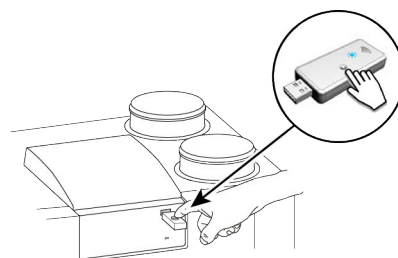
### Obnovenie továrenských nastavení ovládača

- Stlačte a podržte tlačidlo spárovania (napríklad koncom kancelárskej sponky) po dobu dlhšiu ako 20 sekúnd. Po stlačení tlačidla by ste mali počuť zvuk „cvaknutia“.
- Na potvrdenie resetovania všetky 5 LED kontrolky dvakrát zablikajú (všetky sa rozsvietia na 0,5 sekundy a na 5 sekúnd zhasnú).
- Následne sa odstránia všetky informácie o spárovaní z Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti).



### Obnovenie továrenských nastavení USB prijímača

- Stlačte a podržte tlačidlo na bezdrôtovom vysielači/prijímači po dobu dlhšiu ako 20 sekúnd.
- Na potvrdenie resetovania zelená LED kontrolka na bezdrôtovom vysielači/prijímači dvakrát zabliká.
- Následne sú odstránené všetky informácie o spárovaní z bezdrôtového vysielača/prijímača.



## 4.3 Spárovanie viacerých systémov

Pri spárovaní viacerých inštalácií/ubytovaní sa uistite, že ste spárovali bezdrôtové vysielače v každej inštalácii/ubytovaní a uistite sa, že v režime párovania sa naraz nachádza iba jeden (1) bezdrôtový vysielač/prijímač. Bezdrôtový vysielač/prijímač, ktorý sa nachádza v režime párovania, môže detegovať a byť spárovaný s bezdrôtovým vysielačom(i)/prijímačom(i), bezdrôtovým ovládačom(i) a/alebo snímačom(i) z rôznych inštalácií/ubytovaní.

Ak chcete zastaviť režim párovania bezdrôtového vysielača/prijímača: Stlačte tlačidlo párovania bezdrôtového vysielača/prijímača (po dobu 1 sekundy). Zelená LED kontrolka na zariadení prestane blikáť.

### **i** Poznámka

Vždy po spárovaní ihneď deaktivujte režim párovania na bezdrôtovom vysielači/prijímači.

# 5 Informácie o ďalšom Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)

## 5.1 Spárovanie ďalšieho diaľkového ovládača/snímača

Pri pripájaní ďalších diaľkových ovládačov alebo snímačov k jednotke HRU postupujte podľa krokov uvedených nižšie.

*Ako príklad je uvedený bezdrôtový 3-polohový spínač.*

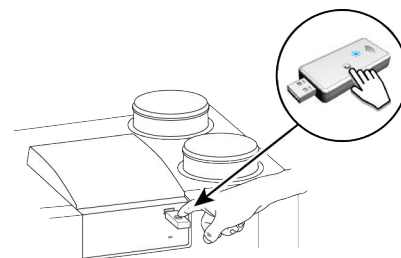
### Krok 1

Pripojte k jednotke HRU sieťové napájanie.

### Krok 2

Stlačte a podržte tlačidlo párovania na bezdrôtovom vysieláči/prijímači (od 3 do 10 sekúnd).

Zelená LED kontrolka na bezdrôtovom vysieláči/prijímači začne blikať (1x za sekundu). Režim párovania zostane aktívny po dobu 10 minút.



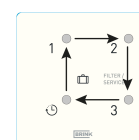
### Krok 3

Stlačte a podržte tlačidlo párovania po dobu 3 až 10 sekúnd na spodnej strane ovládača (cez malý otvor), napríklad koncom kancelárskej sponky.

Po stlačení tlačidla by ste mali počuť zvuk „cvaknutia“.



Párovanie je povolené, keď sa postupne rozsvietia štyri LED kontrolky (jedna svieti 0,5 sekundy a keď zhasne, rozsvietia sa ďalšia).




Párovanie je deaktivované, keď sa na dve sekundy rozsvieti červená LED kontrolka.

Ak sa párovanie nepodarí, obnovte Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) na továrenské nastavenia a skúste Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) spárovať znova. Alebo pozrite → [Zosilňovač signálu](#) -> strana 22



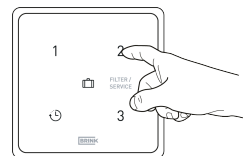
#### Krok 4

Zvoľte, pod akým číslom má byť snímač registrovaný pri konfigurácii „ID UZLA“; stlačte na Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) ľubovoľné zo štyroch tlačidiel (nepoužívajte tlačidlo dovolenky ). Stlačte napríklad tlačidlo 2. LED kontrolka č. 2 raz blikne.

Pri párovaní viacerých snímačov/diaľkových ovládačov s jednotkou HRU stlačte tlačidlo pre ID UZLA, ktoré ešte nebolo spárované. Toto ID musí byť jedinečné pre každý snímač. Číslo tlačidla zodpovedá číslu spárovaného príslušenstva v ponuke jednotky HRU.

Ak zlyhá párovanie, vráťte sa ku kroku 3. Skontrolujte tiež bezdrôtový vysielateľ/prijímač.

Ak chcete zastaviť režim párovania: Krátko stlačte a podržte tlačidlo párovania bezdrôtového vysielateľa/prijímača (po dobu 1 sekundy). Zelená LED kontrolka na bezdrôtovom vysielateľi/prijímači prestane blikáť.



---

#### Poznámka

Vždy po spárovaní hneď deaktivujte režim párovania na bezdrôtovom vysielateľi/prijímači.

---

#### Poznámka

Ak je bezdrôtový diaľkový ovládač/snímač registrovaný s existujúcim ID UZLA, prvý registrovaný diaľkový ovládač/snímač bude prepísaný. Nezabudnite zaistiť, aby všetky spárované diaľkové ovládače/snímače mali svoje vlastné jedinečné ID UZLA.

---

# 6 Nastavenia

## 6.1 Snímač RH všeobecné

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) zaisťuje optimálnu ventiláciu v budove tak, že automaticky upravuje rýchlosť prúdenia vzduchu na základe obsahu vlhkosti. Rýchlosť prúdenia vzduchu je určená snímačom vlhkosti, ktorý požaduje najvyššiu úroveň.

V závislosti od citlivosti snímača vlhkosti Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) upravuje prietok vzduchu proporcionálne medzi nastavením 1 (nízky prietok) a nastavením 3 (vysoký prietok). Nastavenia vykonané v ponuke pripojeného zariadenia platia pre všetky pripojené snímače vlhkosti.

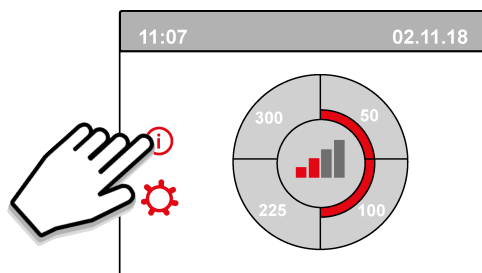
## 6.2 Nastavenie snímača RH

Po inštalácii je potrebné snímač(e) RH aktivovať v ponuke nastavení, krok č. 7.1, na ZAP. Prípadne môžete snímač upraviť aj v kroku 7.2. Postup úpravy hodnoty (hodnôt) v ponuke nastavení zariadenia Flair nájdete v pokynoch na inštaláciu.

Krok č.	Opis	Továrenské nastavenia	Úprava rozsahu
7.1	Snímač relatívnej vlhkosti	VYP	VYP = snímač RH nie je aktívny ZAP = snímač RH je aktívny
7.2	Citlivosť	0	+2 = najcitlivejšie 0 = predvolené nastavenie -2 = najmenej citlivé

### Kontrola prevádzky snímača RH

Na dotykovej obrazovke zvolte  a pomocou  a  určíte hodnotu snímača RH.



# 7 Zosilňovač signálu

Ako voliteľná výbava je k dispozícii zosilňovač signálu. Tento zosilňovač je nevyhnutný tam, kde potrebujete pokryť signál na veľkú vzdialenosť, či už doma, vo veľmi dobre izolovaných budovách alebo v situáciách, keď sa používajú materiály rušiacie signál.

Ak je snímač/diaľkový ovládač mimo dosahu bezdrôtového vysielateľa/prijímača a nemožno ho spárovať (červená LED kontrolka na ovládači alebo snímači), vyberte bezdrôtový vysielateľ/prijímač zo zariadenia Brink a pripojte ho k adaptéru smartphonu alebo notebooku (aby ste zaistili napájanie bezdrôtového vysielateľa/prijímača). Teraz vyhľadajte bezdrôtový vysielateľ/prijímač v rovnakej miestnosti ako ovládač alebo snímač, ktorý chcete spárovať.

Znovu spustíte proces párovania. Ak je spárovanie úspešné, nainštalujte zosilňovač signálu, aby ste rozšírili dosah signálu bezdrôtového vysielateľa/prijímača smerom k ovládačom a/alebo snímačom.

Zosilňovač signálu je možné objednať od spoločnosti Brink pod kódom 532715.

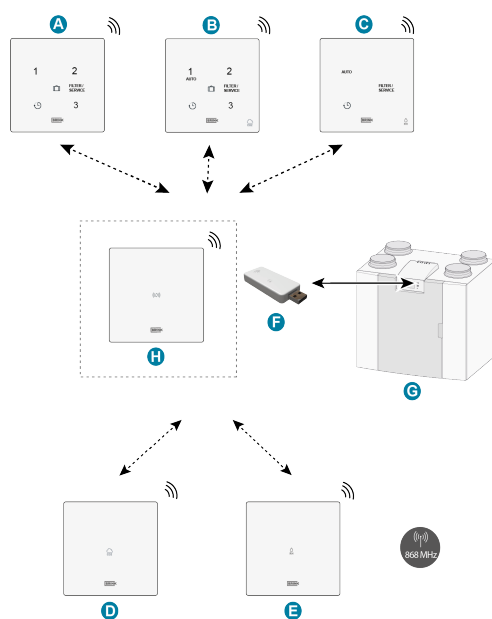
---

**i Poznámka**  
Zosilňovač signálu vyžaduje pevný zdroj napájania 230 V.

---

**i Poznámka**  
Diaľkové ovládače a snímače vždy spárujte priamo s bezdrôtovým vysielateľom/prijímačom a nie prostredníctvom zosilňovača signálu. Zosilňovač signálu nie je možné použiť na spárovanie.

---



- A. Bezdrôtový 3-polohový spínač
- B. Bezdrôtový snímač CO<sub>2</sub> s 3-polohovým spínačom
- C. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) so zosilňovacou funkciou
- D. Bezdrôtový snímač CO<sub>2</sub>
- E. Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)
- F. Bezdrôtový vysielateľ/prijímač
- G. Zariadenie s USB pripojením (napr. typ jednotka HRU Flair)
- H. Zosilňovač signálu (Voliteľné)

# 8 Odstraňovanie problémov a záruka

## 8.1 Poruchy

- Pri použití diaľkových ovládačov/snímačov napájaných z batérie prejde jednotka HRU do chybového stavu, keď je batéria vybitá. Porucha automaticky zmizne po výmene batérie.
- Ak bezdrôtové snímače CO<sub>2</sub> alebo RH nefungujú, skontrolujte, či sa jednotka HRU nenachádza v režime dovolenky.
- Ak sa vyskytnú problémy s párovaním, pozrite → [Zosilňovač signálu](#) -> strana 22
- Ďalšie chyby nájdete v návode na inštaláciu pripojenej jednotky HRU.

## 8.2 Záruka

„Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) bol starostlivo vyrobený spoločnosťou Brink Climate Systems B.V. a spĺňa vysoké štandardy kvality. Záruka na fungovanie Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) trvá po dobu dvoch rokov od okamihu dodania. Táto záruka je poskytovaná v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti Brink Climate Systems B.V., ktoré nájdete na stránkach [www.brinkclimatesystems.nl](http://www.brinkclimatesystems.nl). V prípade nesprávneho alebo nevhodného použitia Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) a nedodržania pokynov uvedených v tejto používateľskej príručke vaše právo na záruku zaniká.

Ak chcete uplatniť záruku:

Musíte to oznámiť písomne prostredníctvom:

Brink Climate Systems B.V.

Poštová schránka 11

NL-7950 AA, Staphorst, Holandsko



### **Poznámka**

Nie je povolené vykonávať žiadne zmeny na hardvéri alebo softvéri Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti). Mohlo by to ovplyvniť správne fungovanie Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti); v takom prípade zaniká platnosť všetkých záruk.“

---

# 9 Údržba

## 9.1 Údržba

Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) pravidelne čistite mäkkou handričkou.

### **i** Poznámka

Dbajte, aby sa na Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) nikdy nedostala voda a/alebo (čistiaca) tekutina.

## 9.2 Výmena batérie

### Výmena batérie

(Nie je možné použiť pri použití voliteľného trvalého napájania.)

Vymeňte batériu za správny typ batérie CR2032.MRF od výrobcu Renata (alebo Panasonic CR-2032/BS).

Dbajte na správnu polohu batérie! Text označený „+“ musí byť po vložení batérie vždy čitateľný.

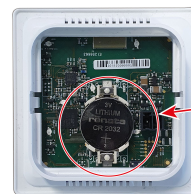
Ak potrebujete batériu vymeniť, zložte Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti) z nástenného držiaka, pozrite → [Demontáž Bezdrôtový snímač RH \(relatívnej vlhkosti\)](#) -> strana 12.

### **i** Poznámka

Batériu vymeňte aspoň raz za 2 roky, aby ste predišli poruchám.



A



B

- A. Predná strana Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)
- B. Zadná strana Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)



# 10 Vyhlásenie o zhode

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

**Výrobca:** **Brink Climate Systems B.V.**

**Adresa:** **Poštová schránka 11  
NL-7950 AA, Staphorst, Holandsko**

**Výrobok:** **Bezdrôtový snímač RH (relatívnej vlhkosti)**

Uvedený výrobok spĺňa nasledujúce smernice:

◆ 2014/53/EU (Smernica EMC)

Opísaný výrobok bol testovaný podľa nasledujúcich noriem:

◆ EN 301 489-3: V2.1.1:2019-03

◆ EN 300 220-2: V3.2.1:2018-06

◆ ETSI EN 300 220-1: V3.1.1 (2017-02)

◆ EN 62479: 2010

◆ EN 60669-2-5: 2016

◆ EN 60669-2-1: 2004 + A1:2009

◆ EN 50428: 2005 + A1:2007 + A2:2009

Certifikát EÚ o skúške typu 40056587; VDE skúšobný a certifikačný inštitút (0366).

Staphorst, 15-04-2023



A. Hans  
*výkonný riaditeľ*

# 11 Recyklácia a likvidácia



V žiadnom prípade nelikvidujte v domovom odpade!

V súlade so zákonom o likvidácii odpadov odovzdajte nasledujúce komponenty na ekologickú likvidáciu a recykláciu vhodným zberným miestam:

- staré zariadenie,
- opotrebitelné diely,
- poškodené konštrukčné diely,
- elektrický a elektronický šrot,
- kvapaliny a oleje ohrozujúce životné prostredie.

Ekologicky znamená triedene podľa materiálových skupín, aby sa dosiahla čo najvyššia znovupoužitelnosť základných materiálov pri čo najmenšom zaťažení životného prostredia.

1. Obaly z kartónu, recyklovateľných plastov a výplňové materiály z plastu zlikvidujte ekologicky prostredníctvom príslušných recyklačných systémov alebo stredísk.
2. Dodržiavajte príslušné predpisy špecifické pre danú krajinu a miestne predpisy





*Air for life*

**Brink Climate Systems B.V.**

Wethouder Wassebaliestraat 8, NL-7951SN Staphorst

T: +31 (0) 522 46 99 44

E: [info@brinkclimatesystems.nl](mailto:info@brinkclimatesystems.nl)

[www.brinkclimatesystems.nl](http://www.brinkclimatesystems.nl)